

<b>Zeitschrift:</b>	Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Band:</b>	15 (1958)
<b>Heft:</b>	4
<b>Rubrik:</b>	Échos romands

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

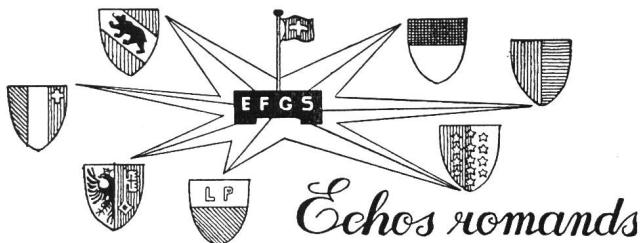
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ... celui des jeunes gens à Bretaye

Le mardi 4 au samedi 8 février, une centaine d'élèves jeunes gens de l'Ecole Supérieure de Commerce, ont vécu la vie communautaire d'un camp à skis à la cabane militaire de Bretaye. Cette formule sportive d'un séjour facultatif hivernal en montagne est la deuxième d'une telle durée, qui put être mise sur pied grâce à M. Jean-Pierre Pradervand, directeur, accordant aux organisateurs sa compréhension et sa confiance, et prenant lui-même une part active à la vie du camp.

Les conditions d'enneigement furent bonnes ; au soleil et au ciel bleu du début de la semaine, succéda une tempête de neige qui n'entrava pas pour le moins l'entraînement sportif sur les pentes de Chaux-Ronde ou du Chamossaire. L'on dut par contre renvoyer le concours de descente.

On doit au chef du camp, M. Claude Bucher, professeur à l'Ecole, la réussite parfaite de ces journées à skis ; il put, en sa qualité d'instructeur suisse de ski, dresser un programme d'enseignement détaillé, méthodique et familiariser, tant ses élèves que ses collaborateurs, aux exigences de la technique du ski moderne.

Chacun put apprécier la qualité de la pension de la cabane militaire, aux bons soins de M. Emile Niederhauser, d'Aubonne, et les avantages des cartes de libre parcours sur les remonte-pentes du Col de Bretaye.

### Aux moniteurs I.P. du Canton de Vaud

Peut-être n'avez-vous jamais participé à une course d'orientation ? Peut-être au contraire y avez-vous participé et regrettez-vous que de semblables épreuves n'aient pas lieu plus souvent. Peut-être aussi vos connaissances en lecture de carte et utilisation de la boussole sont-elles restreintes ? Ou alors n'avez-vous pas l'occasion de vous entraîner ?

Depuis quelques jours un groupement vaudois des courses d'orientation s'est créé à Lausanne ; composé de membres bien à leur affaire, le groupement vous offre la possibilité de vous perfectionner dans tous vos points faibles, même si vous êtes novice dans ce genre de compétition. Enfin nous voulons organiser, cette année encore, une ou plusieurs courses.

Tous ceux qui le désirent peuvent obtenir les renseignements nécessaires auprès de :

M. Favre Georges, moniteur I.P.,  
Grande-Rue 45. Morges.



Le camp à skis des jeunes filles de l'E. S. C.  
Leysin, 21-25 janvier 1958.  
Au sommet de la Berneuse, le dernier jour de camp.  
Au premier rang, debout, à g. : M. C. Mercurio, directeur du Grand Hôtel, M. le col. divisionnaire Petitpierre, M. Claude Bucher, directeur du camp.  
Photo C. Giroud.

**Le chef de l'Office cantonal s'adresse aux futures recrues**

Jeune Valaisan,

Sais-tu que prochainement tes aptitudes physiques seront enregistrées lors de l'examen de gymnastique du recrutement. Pour ton bien et pour celui de ton pays que tu vas servir prochainement nous souhaitons trouver en toi un jeune homme plein de joie et de santé.

La culture physique que tu as pratiquée à l'école, avec les sections de gymnastique, ou, avec les groupements IP doit te permettre de réaliser des performances justifiant la mention honorable que tu seras fier de voir inscrite dans ton livret de service. Ce résultat, tu l'obtiendras en accomplissant la course de 80 m. en 11 secondes, en sautant 4 m. 50 en longueur, en lançant la grenade à 38 m., en grimpant à la perche en 6 secondes ou à la corde en 8 secondes.

Tes camarades conscrits des années précédentes ont su montrer que la jeunesse valaisanne bénéficiait largement des avantages de la gymnastique et des sports, les résultats obtenus à l'examen d'aptitudes physiques du recrutement n'ont cessé de s'améliorer et font honneur à notre canton. Il t'appartient aussi de contribuer à améliorer ces résultats flatteurs.

L'éducation physique est le complément nécessaire à la formation professionnelle, aussi nous t'engageons, si tu ne l'es pas encore à devenir un membre assidu du groupement IP local. En y apportant un bon esprit de camaraderie et en étant un exemple pour tes plus jeunes compagnons, tu t'apprêtes à franchir fièrement le pas qui bientôt te hissera au rang de citoyen et de soldat.

A. Juillard.

**Séance de la commission cantonale I. P.**

Samedi, 2 février après-midi, s'est tenue à l'Hôtel de la Gare à Sion, la première séance de l'année de la commission cantonale IP. En résumé, il s'agit à cette occasion de faire le bilan de l'exercice écoulé et de préparer le plan de travail pour l'année en cours.

Monsieur G. Constantin présida cette séance avec son habileté coutumière et les débats ne furent à aucun moment ennuyeux ou pénibles. Monsieur le Conseiller M. Gross, empêché, s'était fait représenter par Monsieur L. Studer, Chef des Services du Département militaires. Messieurs les inspecteurs fédéraux P. Morand et E. Schmidt étaient également présents. Le rapport d'activité pour l'exercice 1957 fut commenté et adopté avec vives félicitations à son auteur, Monsieur A. Juillard, chef de l'office cantonal I. P. Les travaux statistiques qui accompagnaient ce rapport furent particulièrement appréciés. En bref, 1957 laisse apparaître le couronnement des efforts entrepris en vue du développement physique et moral de notre jeunesse post-scolaire. Mais — et ce sera la tâche de demain, il faudra encore atteindre l'autre moitié de la jeunesse valaisanne qui délaisse ce moyen offert à des conditions si favorables de se former pour les difficultés de la vie. La commission de propagande s'occupera plus spécialement de ce problème et entreprendra au long de l'année des tournées d'orientation dans les villages ou communes où l'I. P. n'a pas pris racine ou s'est mal acclimatée.

Monsieur L. Studer ainsi que les deux inspecteurs fédéraux, ont traduit leur admiration pour le bon travail accompli en Valais dans le domaine de l'éducation physique post-scolaire et en ont félicité les responsables.

Les cours de ski vont bon train cette année-ci. L'en-

seignement est excellent. Tous les skis disponibles ont été distribués et même redistribués. Le plan de travail pour la saison 1958 a également été mis sur pied. Un effort particulier sera tenté dans le domaine de la natation et de la marche, ces deux disciplines pouvant être considérées comme des éléments de base de première nécessité.

Un projet de révision des prescriptions de l'I. P. est à l'étude, qui cause pas mal de controverses. Mais, l'esprit de pondération des uns et le bon sens des autres finiront par placer le statut futur de ce magnifique mouvement qu'est l'I. P. dans les limites saines auxquelles il peut prétendre.

Le cours cantonal de moniteurs sera décentralisé, suivant la judicieuse formule adoptée ces dernières années. Il aura lieu les 29 et 30 mars à Brigue pour le Haut-Valais et les 12 et 13 avril à Sion pour le Valais romand.

Belle après-midi, riche d'espoirs, car la cause des jeunes en vaut la peine. Ce problème est le sujet de préoccupations d'un peu toutes les autorités. On en discute. On s'en émeut. On s'interroge. On y cherche des solutions. Pour nous, le remède est simple : revenir aux sources vraies de la vie, d'une vie moins agitée et moins factice, dans le cadre de la nature, dans la grande paix de nos champs et de nos bois, de nos lacs et de nos montagnes aussi. Fortifier son corps en l'assouplissant. Elever son âme et diriger sa volonté vers l'accomplissement du beau et du bien, causes du vrai.

H. P.

**NEUCHATEL**

**Réjouissant essor de l'éducation physique postscolaire**

Le mouvement d'éducation physique postscolaire prend un essor réjouissant dans notre pays, et notamment dans le canton de Neuchâtel. Nombreux sont les jeunes gens qui portent fièrement l'insigne témoignant de leurs capacités physiques. Les sociétés sportives également trouvent leur compte, puisque des subsides substantiels récompensent les efforts de chacune d'elles. Le rapport d'activité de l'année 1957 vient d'être publié par l'Office cantonal que dirige M. Marcel Roulet. Les chiffres y sont éloquents. C'est ainsi qu'on apprend que plus de 1600 jeunes garçons ont subi l'an dernier l'examen de base de leur classe d'âge. Au total, 758 insignes de bronze, d'argent ou d'or ont été remis aux jeunes athlètes qui remplissaient les conditions cantonales. Depuis 1948, date d'entrée en vigueur du barème cantonal, en sont 6935 insignes qui ont été distribués, soit 2091 insignes de bronze, 2947 d'argent et 1897 d'or.

Mais l'activité E.P. ne se résume pas en une distribution de médailles. En 1957, 106 jeunes gens se sont présentés aux différents entraînements de base organisés par les sociétés sportives du canton. 1063 ont suivi des cours de culture physique, de natation, de ski, d'orientation, etc. En tout, 407 cours ont été organisés par les clubs de football, les sociétés de gymnastique, les écoles et les groupements libres. Plus de 800 jeunes garçons se sont présentés aux différents examens à option de marche (271), d'orientation (316), de natation (56) et de ski (165). Concernant le district de Neuchâtel, 704 jeunes gens ont subi l'examen de base, 53 ont suivi les entraînements et 457 le cours de base qui précède l'examen.

La commission cantonale d'Education physique a également organisé le traditionnel cross à l'aveuglette, qui a réuni plus de 500 participants à la Chaux-de-Fonds, et un cours de ski durant lequel plus de 200 garçons vécurent une semaine à Andermatt.